

FEMA Assistance Available to Residents Impacted by Flooding

The deadline to apply for FEMA assistance is Monday, October 16, 2023 at 11:59 p.m. CT.

You must register with FEMA to receive assistance. To apply directly, please visit **disasterassistance.gov**, download the **FEMA app** or call the FEMA Helpline at 800-621-3362.

~~~~~

**Asistencia de FEMA disponible para residentes afectados por inundaciones**

La fecha límite para solicitar asistencia de FEMA es el lunes 16 de octubre de 2023 a las 11:59 p.m. CT. Debe registrarse con FEMA para recibir asistencia.

Si tiene cobertura de seguro, primero presente un reclamo. Si tiene pérdidas sin seguro o con seguro insuficiente, comuníquese con FEMA visitando en línea **desastreassistance.gov** , descargando la **aplicación de FEMA** o llamando a la línea de ayuda de FEMA al 800-621-3362.

**Disaster Recovery Centers:**

Residents who experienced damages or losses due to the storms and flooding from June 29th - July 2nd can go to one of the following Disaster Recovery Centers to apply for relief.

Morton College:  
3801 S. Central Ave; Cicero, IL; 60804;  
Hours: Monday-Saturday; 7am-7pm

Berwyn Grove Parking Garage:  
3310 Grove Ave; Berwyn, IL; 60402;  
Hours: Monday-Sunday; 7am - 7pm

~~~~~

Centros de Recuperación de Desastres:

Los residentes que sufrieron daños o pérdidas debido a las tormentas e inundaciones del 29 de junio al 2 de julio pueden acudir a uno de los siguientes Centros de Recuperación de Desastres para solicitar ayuda.



Disaster Unemployment Assistance

If you lost your primary income or are unable to do your job because of the severe storms and flooding of June 29 – July 2, 2023, in Cook County, you may qualify for Disaster Unemployment Assistance. Workers in the county designated for federal disaster assistance may qualify by applying to the Illinois Department of Employment Security (IDES). The deadline to apply is Sept. 21.

El programa de Asistencia de desempleo por desastre está disponible para los sobrevivientes de las inundaciones del Condado de Cook

Si usted perdió su ingreso principal o no puede hacer su trabajo debido a las fuertes tormentas e inundaciones del 29 de junio al 2 de julio de 2023 que afectaron el Condado de Cook, tenga en cuenta que puede calificar para el programa de Asistencia de desempleo por desastre. Los trabajadores del condado que fueron designados para recibir asistencia federal por desastre tienen la posibilidad de calificar al programa. Para eso, deberán presentar una solicitud al Departamento de Seguridad Laboral de Illinois (IDES). La fecha límite para presentar solicitudes es el 21 de septiembre.